

颜 钰 编著

英语语法难点例解

ECG

陕西人民出版社

英语语法难点例解

颜 钰 编著

陕西人民出版社

英语语法难点例解

颜钰 编著

陕西人民出版社出版

(西安北大街131号)

陕西省新华书店发行 汉中地区印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 印张9.625 字数201,000

1985年9月第1版 1985年9月第1次印刷

印数1-13,500

统一书号: 9094·88 定价: 1.60元

湖南师范大学外语系周定之教授审阅，并提出了许多宝贵意见，特此致以衷心的感谢。

前 言

本书所论述的是英语语法中的一些难点，着重讨论一般语法书没有涉及到或论述不够详尽的某些问题。每篇侧重一个方面，并辅以例句加以比较详尽的说明。

本书可作大、中学英语教师教学参考书，对英语专业学生及具有一定英语程度的自学者学习英语语法也有所裨益。

由于编者水平有限，错误与不妥之处一定不少，请读者加以指正。

本书承蒙湖南师范大学外语系周定之教授审阅，并提出了许多宝贵意见，特此致以衷心的感谢。

编 者

一九八四年四月

2025年10月24日 星期五 14:14:14

目 录

特殊的If从句.....	(1)
表示时间的Since.....	(15)
连词When用法上的几个特点.....	(20)
引导状语从句的As.....	(31)
And用作从属连词.....	(39)
使用不同的冠词意义上的差别.....	(46)
There be句型中的主语	(53)
可数名词用作不可数名词.....	(58)
单复数同形的一些名词.....	(67)
从Much thanks谈起.....	(74)
不定代词One的替代用法.....	(78)
副词的词法功能.....	(83)
“最高程度”的表达方法.....	(92)
肯定形式表示否定意义 (一)	(100)
肯定形式表示否定意义 (二)	(109)
肯定形式表示否定意义 (三)	(114)
否定形式表示肯定意义.....	(120)
肯定形式和否定形式表示相同意义.....	(127)

几个暗含否定意义的副词·····	(133)
Little和Few用法两则·····	(139)
试论否定的转移·····	(145)
否定中几个有趣的语言现象·····	(156)
从一段译文看强否定及其汉译·····	(160)
浅谈双否定和重复否定·····	(168)
略谈通常不用否定式的一些结构·····	(172)
附加疑问句的几个问题·····	(188)
附加疑问句的主语·····	(199)
主谓语数不一致的几种情况·····	(205)
动词不定式to be的几个特殊用法·····	(214)
作状语的现在分词与谓语动词的时间关系·····	(228)
一般过去时只表过去吗? ·····	(235)
Must表过去·····	(241)
过去进行时用法种种·····	(246)
论将来时的表示法·····	(255)
现在完成时的“未完成”性·····	(274)
两种不同的句式·····	(279)
论动词不定式符号To的省略·····	(282)

特殊的If从句

以连接词If引导的从句，通常表示条件，用以限制或说明主句中的动作或情况。如：

If John comes tomorrow, he will work in the garden.

约翰明天来的话，他会到花园里干活的。

If he were here, everything would be all right.

要是他在这儿，一切都没问题。

前句中的 *if John comes* 是主句 *he will work in the garden* 存在的条件, 这种条件是可能实现的, 因而叫做真实条件句 (Real condition), 后句中的 *if he were here* 也是主句 *everything would be all right* 存在的条件, 不过这种条件只是一种设想, 实现的可能性很少或根本不可能实现, 因而叫做非真实条件句 (Unreal condition)。此外, 还有一些 *If* 从句, 形式上看起来象是条件从句, 但实际上并不真正表示条件。我们姑且把它叫做特殊条件句 (Special condition) 或准条件句 (Pseudo-condition) ①。如:

①Otto Jespersen. "A Modern English Grammar on Historical Principles" PP377—378.

If you want to know, I haven't seen him.
(Palmer: "The English Verb")

She and I are friends, if you follow me. (Quirk
等: "A Grammar of Contemporary English") .
上面两句中的主句所说的“我没有看见他”，“我和她是朋友”都是客观事实，并不以If引起的从句为条件。

这种形式上象条件从句，而又不真正表条件的If从句，是属于真实条件句的范畴。但是和一般真实条件句不同，它和主句之间的关系并非因果关系，而是其他关系。这种特殊条件句通常可以用于以下几个方面：

(一) 以If引起的从句，在句中作插入语，用以提醒听话人注意，或对整个句子进行解释。如：

If I may say so, that dress doesn't suit you. (Quirk等: "A Grammar of Contemporary English")

如果我可以这么说的话，这件衣服你穿不合适。

If you'll believe me, he went through with flying colors on examination day! (Mark Twain: "Luck")

信不信由你吧，考试那天他旗开得胜。

And how much did you pay for your new car, if I may ask? (A.S.Hornby: "A Guide to Patterns and Usage in English")

如果我可以这样问的话，你买这辆新汽车花了多少钱？

I'd like some information, if you don't mind, Mr. Birling. (J.B.Priestley: "An Inspector Calls,")

伯林先生，如果你不介意的话，请告诉我一些消息。

I did not attend the funeral in character, if I may venture to say so. (Dickens: "David Copperfield")

我没有恰如其分地去参加葬礼^①，如果我可以冒昧地这样说的话。

这种If从句有一个共同点，那就是虽然也可以译成汉语的“如果”、“要是”，但它并不包含条件或假设的意义。在结构上它可以放在句首，也可以放在句尾，通常用逗号与主句隔开。放在句首时，表明说话人就说话内容向听话人表态，让听话人思想上有所准备，因而显得委婉而有礼貌。If I may say so, that dress doesn't suit you. 如果我可以这么说的话，这件衣服你穿不合适。说话人真正要说的是That dress doesn't suit you. 但他不直截了当地说，怕听话人可能难以接受。所以，采用了曲折方式，加上客套式的If从句：If I may say so, 这样语气较前缓和得多，便于听话人接受。这种If从句作为附加语放在句尾时，对前句的内容加以补充说明。有的把这种附加语叫做句子状语 (Sentence adverbial)^②，也有的叫分离语 (Style disjunct)^③。常见的这类If从句有：if I may be frank/if I can speak frankly/if I can put it frankly/if you follow me/if I may say so/if you don't care/if you don't mind/if you allow me to say so/if you

①指未穿丧衣。

②Leech等: "A Communicative Grammar of English"

③Quirk等: "A Grammar of Contemporary English"

remember/if you please/if you like等。

(二) 以If引起的从句表强调。如:

If the girl's death is due to anybody, then it's due to him. (J.B.Priestley: "An Inspector Calls")

如果这个女孩的死有人要负责任的话, 这个人就是他。

If ever there was a treasure house that's going to wreck and ruin, it's this library. (David Aikman: "Reading Between the Lines")

要是说一座宝库将会遭到破坏和毁灭的话, 那就是这个图书馆。

...if ever they had known what it was to bear a good name, that time had gone by. (Mark Twain: "Running for Governor")

即令他们有过好名声, 那个时候也已经过去了。

But if he was ever happy, it was in these first 10 years in Vienna. (张汉熙: Advanced English Book I: "Ludwig van Beethoven")

如果说他曾有过幸福的时刻, 那便是在维也纳的最初十年。

If ever anyone on this earth was simple and unaffected, Moltke was. (Curme: "A Grammar of English" ,)

如果世界上有纯朴、真挚的人的话, 莫特克便是。

He despises honour, if any one does.

世界上果真有人轻视名誉的话, 他便是一个。

上述各句中的If 从句都是用来加强语气，突出主句中所陈述的内容的，它们分别为下列各句的强势语：

The girl's death is due to him.

This library is going to wreck and ruin.

The time they had known what it was to bear a good name had gone by.

He was happy in these first 10 years in Vienna.

Moltke was simple and unaffected.

He despises honour.

这类If 从句形式也是条件从句，通常也译成“如果”、“要是”，但实质上只是表强调的一种手段。表强调的If 从句一般放在主句前面，句中常有anybody (anyone), anything, ever等词，主句中的主语常是代替从句内容的it或that。但是这种If 从句也有放在主句后面的，如最后一句。当然这句改为：If anyone despises honour, it is he.也是可以的。

此外，if you like 也常用来表强调。如：

That's a tall story, if you like. (Wood, "English Colloquial Idioms")

这是一个难以令人相信的故事。

It's a duty if you like, rather than a pleasure.

("Longman Dictionary of Contemporary English")

这与其说是一种乐趣，不如说是一种责任。

还有一种断言性条件从句 (Asseverative condition) 也表示强调。如：

She is forty if she is a day. ("Oxford English Dictionary")

她至少四十岁了。

这里是从最小的单位条件说起，作为说话人立论的根据。也就是说，如果你承认她活了一天（要否定这一点，显然是荒谬绝伦的）。她就至少有四十岁了。又如：

If I've heard him say that once, I've heard him say it a hundred times. (Collins W.)

我听他讲过不止一百遍了。

The alterations in the house cost full 5,000 pound if they cost a penny. (Di Do)

改建这座房屋至少花了整整五千英镑。

He must be sixty if he is an hour.^① (Benson)
他至少六十岁了。

这种断言性If从句常用来表示年龄、距离、重量、钱数等。它可以放在主句之前，也可以放在主句之后。

(三) 以If引导的从句表目的。如：

If everyone is to hear you, you must speak up.

(R.A. Close: "A Reference Grammar for Students of English")

要使大家都听得清楚，你就必须大声讲。

If she wants to lose weight she must go on a diet and do more exercise. (Michael Berman: "Practice in the Conditional")

①以上三句转引自 Otto Jespersen: "A Modern English Grammar on Historical Principles." P.378

要是她想减轻体重的话，就得节食，还要多参加锻炼。

第一句中的you must speak up 不是以everyone is to hear you为条件，而是以它为目的，这句相当于：You must speak up so (or: in order) that everyone can hear you.第二句中的she must go on a diet and do more exercise也不是以she wants to lose weight 为条件，而是以它为目的，这句相当于：She must go on a diet and do more exercise in order that she can lose weight.

If 从句表目的时，从句中常有表“意愿”的动词或动词短语。如：want, wish, be+to-不定式等，主句中的谓语通常包含有must, should, ought to, need等表示“必须”意义的情态动词。

(四) 以If引起的从句不表条件，而表让步。如：

If he is poor, at least he's honest. (= Though he is poor, at least he's honest.)

他虽穷，却至少是诚实的。

If I'm mistaken, you're mistaken too. (= Though I'm mistaken, you're mistaken too.)

就算我错了，可你也错了。

I shall finish it, if it takes two years. (= I shall finish it, even if it takes me two years.)

即使要花两年的时间，我也要把这件事干完。

上述各句中的If 从句都不是主句存在的条件，它与主句在意义上是相反的。If 相当于：even if, though (although), 作“即使”、“虽然”解。If从句是让步状语从

句，表示“让步”的If是从表“条件”的If演变而来的。因而，有时If从句究竟是表“让步”或是表“条件”，要根据主句的意义而定。试比较下面两句：

If he is inexperienced, he won't be able to accomplish it. (条件)

要是没有经验，他就不可能完成这项任务。

If he is inexperienced, he is at any rate eager to learn. (让步)

虽然他没有经验，但是他好学。

If引导的让步状语从句，常可采取省略形式。如：

He seldom, if ever, goes out.

他即使外出，也很少。

The hotel is certainly comfortable if rather dear.

这家旅馆确实很舒适，虽然价钱贵了一点。

There is little, if any, difference between the two sentences.

这两句即使有差别也是细微的。

(五) 以If引导的从句表时间。如：

If winter comes, can spring be far behind?

(Shelley) (= When winter comes, can spring be far behind?)

冬天来到了，春天还会远吗？

If I do not understand what he says, I always ask him.

(= When I do not understand what he says,

I always ask him.)

我不懂他所说的话时，我总是问他。

If you mix yellow and blue you get green. (= When you mix yellow and blue you get green.)

将黄色与蓝色混合，便会得到绿色。

If 从句表时间时，相当于when或whenever。从句中的时态可以与主句中的时态相同，用陈述语气而不用虚拟语气。

(六) 以If引起的从句表对比。如：

If I was a bad carpenter, I was a worse tailor.
(= I really was bad as a carpenter, but worse as a tailor.)

我不是一个好木匠，更不是个好裁缝。

If you're the queen, then I'm Julius Caesar.
(= You're no more the queen than I am Julius Caesar.) (Palmer)

你不是皇后，正如我不是恺撒大帝一样。

上面两句都表示对比，第一句陈述一个事实，而第二句则表示一种假设，但是用的是陈述语气，而不是虚拟语气。

(七) 以If引导的从句用来委婉地陈述一种事实，而主句是这种事情发生的原因。如：

If she did wild or wicked things it was because she could not help them. (Hemingway: "The Old Man and the Sea")

要是她做出了鲁莽的或者顽皮的事儿，那是因为她情不自禁。

If he hasn't married it is because he was crossed in love in his youth. (Otto Jespersen: "A Modern English Grammar on Historical Principles.")

他没有结婚是因为他年轻时在爱情上受到挫折。

If I have seen further than most men it is by standing on the shoulders of giants.

如果说我比大多数人看得远些，那是因为我站在巨人们的肩膀上。

If I have made some progress it is because of the help the Party has given me.

要是说我取得了一点进步的话，那是由于党给我的帮助。

上面各句中的If从句都不是主句赖以存在的条件，也不是一种设想，而是一种修辞手段，用来陈述一种事实。主句在意义上是这种事实存在的原因。在结构上主句中通常以it, this之类的代词作主语，用以代替If从句所陈述的内容。这里，说话者所强调的不是从句中所提出的事实，而是产生这种事实的原因。在语气上显得缓和委婉。这种结构与汉语中“要是……，那是……”结构很接近。在理解上并不造成困难。

有时，在意义上If相当于since, seeing (that)，表原因。如：

If you don't like your job, why don't you change it?

(= Since you don't like your job, why don't

you change it?)

既然你不喜欢你的工作，为什么不换一下？

(八) 还有一种If从句，它和主句之间也不构成条件和结果的关系，它仅仅指出与主句有关的条件，说明说话者之所以要叙述主句的原因。如：

If you're going out, it's raining. (Palmer, "The English Verb")

这里，“你要出去”和“天在下雨”并不互为条件和结果。“你要出去”并非“天在下雨”的条件；“天在下雨”也不是“你要出去”的结果。但是，“天在下雨”这句话，只有在“你要出去”的情况下讲出来才有意义。否则，就没有必要了。这实际上是一个省略句。是If you're going out, it is relevant to say it's raining. (如果你要出去，那我就告诉你，天在下雨呢。) 的省略形式。又如：

If you want to know, I haven't seen him. (= If you want to know, it is relevant to say I haven't seen him. (Palmer, "The English Verb")

如果你想要知道的话，那就告诉你，我并未见过他。

If you ask me, she is Swiss. (= If you ask me, it is relevant to say/or: I can tell you, I think/ She is Swiss.) (Michael Berman, "Practice in the Conditional")

你要问我的话，我就告诉你，她是瑞士人。

这种If从句中的谓语动词通常用一般现在时，但主句中谓语动词的时态则不受限制，可以用各种时态。如：

If you want to know, I see (have seen/shall